

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДИДАКТИЧЕСКИХ ТРОП НА МЕСТНОСТИ В ШКОЛЬНОМ ОБУЧЕНИИ

USING DIDACTIC TRAILS IN SCHOOL EDUCATION

Мареш Т.

Адъюнкт кафедры дидактики истории и европейского образования Института истории и международных отношений Университета Казимира Великого, г. Быдгощ, Польша
E-mail: tmaresz@wp.pl

Аннотация. В статье характеризуются «дидактические тропы» – особая форма специально организованных экскурсий для школьников в польской школе.

Ключевые слова: региональный подход в обучении, региональное образование, дидактические тропы.

Maresz T.

Aide-de-camp at the History and European Education Didactics Department of the Institute of History and International Relations of the Casimir the Great University, Bydgoszcz, Poland.
E-mail: tmaresz@wp.pl

Annotation. The article characterizes the “didactic trails” – a unique form of special school trips for students.

Keywords: regional approach in education, regional education, didactic trails.

Введение

В 30-х годах XX века польские педагоги подчеркивали, что «история обучает разум, сердце, волю, воображение, память» [12]. В последние годы особое место в ряду перечисленных интеллектуальных и эмоциональных способностей отводят памяти. Основной акцент в практике послевоенного польского школьного образования был сделан на познавательной деятельности учащегося. Ученик подвергался информационному давлению. Множество событий и дат перегружали память молодого человека, познающего историю, отбивая тем самым у него желание погружаться в дисциплину. С течением времени, особенно после реформы 1999–2000 гг., не только в учреждениях, но и в самой системе в обучения в области исторического образования произошло смещение акцента в сторону развития навыков и умений.

Однако не стоит забывать, что любое умение формируется только на основе полученных знаний. Рассматривая исторические факты, ученик соотносит их друг с другом,

изучает их взаимное влияние – развивает свои способности к анализу и синтезу. Молодой человек учится замечать генезис окружающего его мира, что способствует развитию первого из перечисленных выше «объектов обучения» – разума, который составляет основу для развития воображения.

Воображение развивается при наличии внешних раздражителей таких, как, например, картины в галерее или музыка, которые воспринимаются органами чувств и порождают впечатления. Обращаясь к научной литературе и изучая исторические источники, ученик формирует в своем воображении представления о событиях прошлого. При этом важно помнить, что наилучшие результаты в развитии исторического мышления дает активный творческий подход со стороны ученика в процессе обучения. Здесь мы переходим к следующим объектам обучения – воле и сердцу. С одной стороны, мы должны вдохновлять ученика на изучение и усвоение знаний, с другой – подводить его к активному переживанию открывающейся ему исторической действительности [2]. Именно эти два направления в обучении будут рассмотрены в данной статье более подробно.

В своей практике автор статьи неоднократно поощряла учителей за стремление вести обучение истории не только за школьной партой [4–8], используя введение в программы обучения региональной составляющей. Региональный подход в обучении связывает молодежь с близкой ей малой родиной. Добавляя в обучение региональное содержание, мы побуждаем учащегося к поиску, вызываем интерес, развиваем умение соотносить события регионального масштаба с историей Польши в целом – проходим с учеником путь от событий, касающихся его самого, к событиям польской и мировой истории. Другими словами, мы переходим от частного к общему, то есть от конкретного материала к более абстрактному. Учащийся на примере своей области (города или деревни) лучше воспринимает процессы, происходящие в масштабе страны или мира.

Региональное образование выполняет три функции [13]:

- общественную (формирует чувства регионального единства, которое вызывает у учащихся общественную, а в будущем – социально-экономическую активность);
- культурную (сохраняет от забвения, побуждает к действиям по спасению погибающих элементов культуры региона);
- воспитательную (пробуждает интерес к истории и современному состоянию малой родины, тем самым воспитывая чувство любви к своему краю).

Выходя с учениками за пределы школьных стен, мы направляемся к сокровищнице национального богатства области. При этом недостаточно организовать школьную экскурсию, включающую прогулку и осмотр исторических объектов в их естественной среде. Максимальный эффект получаем, если во время похода удастся вызвать в учащихся желание активной самостоятельной познавательной деятельности. В XXI веке путешествие по окрестностям различной удаленности от школы должно отвечать современным подходам в историческом обучении. Мы убеждены, что вблизи любой школы большого или маленького города или деревни сохранились следы прошлого, и только от учителя зависит то, насколько удачно он сможет использовать их в педагогическом процессе.

Дидактические тропы на местности

Говоря о дидактической тропе на местности (*przyrodnicza ścieżka dydaktyczna*), мы имеем в виду соединение определенного содержания обучения (знаний, умений и компетенций) с элементами краеведческого и экологического туризма. К дидактической тропе мы подходим как к совокупности организационных элементов, определяющих процесс обучения, среди которых содержание обучения, методы обучения и дидактические разработки. Мы пользуемся термином «дидактическая тропа»¹, имея в виду его связи, как с образованием, так и с краеведением и туризмом. У этого термина есть большие шансы для того, чтобы закрепиться в польском языке и войти в лексический обиход школьного образования.

Дидактические тропы на местности (на основе пеших или велосипедных маршрутов) разрабатываются таким образом, чтобы на них встретилось много интересных краеведческих или исторических объектов (в частности, архитектурных памятников). В данной статье мы не будем рассматривать типичные туристические маршруты, а остановимся на тропах, специально предназначенных для воспитательных целей. Задачей прохода по ним является создание условий для наблюдения объектов в их естественной среде, что не представляется возможным в учебном классе. В процессе прогулки возможно приобретение учениками знаний и умений самостоятельно или под руководством учителя. Дидактические тропы служат не только школьникам и молодёжи, но и всему обществу, в том числе взрослым людям, гуляющим по проложенным трассам на лоне природы.

Дидактические тропы намечаются таким образом, чтобы они не наносили ущерба окружающей среде. Их обучающую и воспитательную базу составляют информационные щиты (см. рис. 1) или пункты для изучения пейзажа; для этого иногда используются навесы с крышей и специальные рекреационные места. Основное достоинство дидактических троп на местности для обучающихся состоит в соединении отдыха на лоне природы и образования. Дидактические тропы часто носят междисциплинарный характер, так как облегчают получение знаний по биологии, географии, экологии, химии и особенно нас интересны для нас предметы: истории, обществоведения и художественного творчества².

Дидактические тропы способствуют познанию природных богатств и культурных достижений конкретной местности, а также интегрируют знания, полученные ранее в школе или из средств массовой информации (книг, газет, телевидения, Интернета).



Рис. 1. Информационный щит

¹ Польск.: *przyrodnicza ścieżka dydaktyczna*.

² В польской школе изучается предмет «художественное творчество», на котором ученики занимаются живописью, рисунком, графикой, лепкой, фотографией, знакомятся с основами архитектуры.

Цели создания дидактических троп

Дидактические тропинки играют в образовании большую роль. Они дают учащимся возможность изучения самых интересных исторических, культурных и краеведческих объектов в определенной местности. Они воспитывают чуткость к красоте природы, развивают и обогащают культуру учащихся.

Дидактические тропы представляют собой современное пространство для практического обучения, являются своеобразной естественной лабораторией практических знаний. Дети часто не замечают и не понимают окружающую их действительность, а дидактические тропы помогают выработать умение и привычку наблюдать и видеть изменения, происходящие в результате деятельности человека или воздействия природных (атмосферных) факторов.

Характерные черты дидактических троп:

1. *Субъективность.* Дидактические тропы не навязывают учителю определенного способа ведения занятия или тему. Руководитель сам осуществляет отбор материала, распределяет акценты, определяет и задает максимальное время и темп предоставления учебного материала.

2. *Деятельностный характер.* Работа учителя и ученика на маршруте выражается главным образом в действии. Учитель направляет деятельность учеников и следит за выполнением работы. Ученик творчески и осознанно прилагает усилия для её выполнения с целью получения и расширения собственных знаний, совершенствования своих практических умения.

3. *Ценностный характер.* Содержание обучения и способ его реализации ведет к развитию таких навыков, как поиск, распознавание и оценка объектов культурного наследия области. Соприкосновение к культурными ценностями формирует в учащемся активную позицию по отношению к исследуемому месту, соотносит его естественное состояние в настоящий момент с прошлым, настоящим и будущим. Все это развивает в учащихся стремление сохранить наследие и традиции области для следующих поколений.

4. *Цикличность.* Дидактические тропы допускают многократное возвращение к вопросам, затрагиваемым на уроках. Дидактические и учебные материалы, разработанные для одной тропы, заставляют учащегося вспомнить о различных знаниях и умениях, приобретенным в школе.

Воспитательные цели, реализуемые во время путешествий по дидактическим тропам

Непосредственный контакт ученика с окружающим миром развивает память; приобретаемые им знания связываются между собой на эмоциональном уровне под влиянием личных впечатлений, возникающих в процессе активного самостоятельного действия, и более прочно усваиваются. Объекты исследования в естественной среде становятся основой для сопоставлений, умозаключений и классификации наблюдаемых явлений. «Местные»

занятия – форма самостоятельных исследований, порождаемых активностью и увлеченностью, возникающими в процессе выполнения заданий. Все это усиливает заинтересованность ученика в занятии историей, благотворно влияет на развитие его мышления.

Работа ученика вне школы приучает его к сотрудничеству с коллегами в команде. Совместные действия заставляют работать оперативно, развивают способность преодолевать различные препятствия. Занятия на местности позволяют учителю лучше узнать своих учеников и оценить их умение связывать теорию с практикой. «Местное» образование в настоящее время – новаторская форма работы учителя. Создавая современную «мастерскую» практических навыков, учитель располагает дидактической поддержкой, которой в этом случае служит сама естественная среда. Здесь очень важно отклонение от сухой передачи вербального энциклопедического знания в сторону приобретения знаний в процессе собственных действий ученика.

Работа на дидактической тропе предполагает:

- получение и расширение знаний о ближайших окрестностях;
- выявление, определение и описание выбранных памятников культурного наследия в их естественном состоянии;
- установление взаимосвязи между культурным наследием отдельной области и национальными богатствами;
- выявление и понимание взаимосвязи результатов деятельности человека в прошлом и настоящем;
- развитие увлечения культурными явлениями у учащихся через демонстрацию памятников культуры данной области в их взаимосвязи с культурой нации;
- пробуждение интереса к сохранившимся в регионе традициям, народным обрядам, обычаям (их прошлое и настоящее), воспитание бережного отношения к ним;
- формирование региональной тождественности в контексте национальных и европейских ценностей;
- подготовку сознательного участия в создании культурных ценностей – открытости местным культурным явлениям, людям, обычаям;
- формирование понимания необходимости охраны и сохранения памятников культуры для следующих поколений.

Принципы использования дидактических троп

Как любые занятия, связанные с воспитательным процессом, занятия на местности предполагают тщательную подготовку. Первый шаг к использованию дидактической тропы в процессе усвоения учениками новой информации состоит в том, чтобы узнать, какие тропы в окрестностях школы уже существуют и возможно ли их содержание привязать тематически к запланированному занятию на местности. При выборе тропы следует рассмотреть существующие маршруты не только в районе школы, но и маршруты, находящиеся в значительном отдалении от нее. Просматривая указатели и перечни таких троп, с сожалением приходится заключить, что в преобладающем большинстве это краеведческие тро-

пы, исторические встречаются значительно реже. Однако есть и такие тропы, на которых можно параллельно осуществить занятия по биологии, химии, экологии и гуманитарным предметам (истории, обществоведения, художественного творчества).

Выходя с учениками на местность, следует помнить, что хорошего результата от прохождения тропы можно ожидать только в случае, когда занятие на ней тщательно продумано и подготовлено. Отсюда следующий шаг – анализ имеющихся дидактических материалов на предмет возможной реализации воспитательных целей, заложенных в них, на местности, а также построение собственного дидактического плана. Тщательно подготовленное и успешно проведенное занятие принесет желаемые результаты, если после окончания будет хорошо проанализировано.

Приступая к разработке занятия на конкретной тропе, учитель должен познакомиться с дидактическими материалами, разработанными для нее, и проверить, соответствует ли выбранная тропа дидактическим целям запланированного занятия. Существующие материалы учителю следует дополнить собственными разработками, запланировав снаряжение, подходящее для выполнения работы. До выхода учителя с учениками на тропу необходимо:

- подобрать тематику урока в соответствии с выбранной тропой или местом, в котором пройдет занятие;
- изучить местность, планируемую для проведения занятия, выбрать оптимальный способ подхода (подъезда) к началу тропы;
- определить время, необходимое для прохождения выбранного маршрута с учетом физической подготовки учащихся, запланировав места остановок для отдыха;
- пройти маршрут по всей его длине, осмотреть информационные щиты на остановках, собрав дополнительные сведения, касающиеся тропы и наметив объекты для постановки учебных задач;
- подобрать соответствующих возрасту и физической подготовке учащихся методы и формы работы;
- определить, какие задания будут выполнены на местности, а какие из них станут частью домашней работы;
- разработать карты заданий и инструкции по их выполнению;
- запланировать необходимое количество упражнений и определить время, необходимое для их выполнения;
- заготовить заранее или попросить учеников взять с собой планшеты для удобства письма при фиксации заметок и оформлении заданий в картах работ;
- до выхода рассказать ученикам о правилах безопасности во время прохождения маршрута, перемещения на общественном транспорте, пешего перемещения по большим дорогам и тропинкам в лесу [11].

Во время «местных» занятий необходимо разделить учеников на группы, уточнить индивидуальные и коллективные задания, поручить учащимся их выполнение, а также организовать заполнение карт работы учеников. (Подробно о картах работы будет рассказано далее.) Наконец, необходимо подвести итоги проведенных исследований и наблюдений.

Кроме достижения выше перечисленных целей использование дидактических троп может быть полезно в научной работе в рамках школьных кружков, в процессе подготовки учеников к предметным олимпиадам, а также для организации полезного отдыха на свежем воздухе, положительно влияющего на здоровье учащихся.

Выполнение заданий на местности

Направления и способы передвижения на намеченных дидактических тропах могут быть различными: можно пройти их пешком, проехать на велосипеде по всей их длине или сконцентрировать внимание только на одной из остановок трассы. Можно переходить от одного пункта к другому, изучая информацию, помещенную на информационных щитах на каждой из остановок. Однако мы предлагаем подходить к тропам более творчески, специально разрабатывать и организовывать на остановках короткие занятия.

Можно подготовить занятия исключительно исторической направленности, опираясь на современные подходы в обучении, предполагающие совместную работу учителей разных предметов. Так, можно подключить к процессу подготовки занятия учителя родного языка, художественного творчества, биологии или географии. Географ определит рельеф местности, историк охарактеризует черты объекта архитектуры, преподаватель художественного творчества укажет на игру света и эффект светотени, а учитель родного языка поможет ученикам описать увиденное на данной остановке трассы, выражая его на письме в точных и образных предложениях. Все упражнения должны соответствовать возрасту учеников и их познавательным возможностям.

Занятия на местности идеально подходят для повторения и систематизации существующих знаний, приобретенных учащимся в стенах школы. Важно, чтобы учащийся мог самостоятельно анализировать замеченные явления. То, что на уроке в школе казалось трудным, на занятиях на местности становится интересным и доступным для понимания. Учитель доносит информацию через вещь, через объект, восприятие которого в естественной среде происходит значительно легче и даёт лучшие результаты.

При разработке упражнений учитель должен стремиться к тому, чтобы ученик, выполняя его, смог применить свои знания на практике. Во время занятий, решая поставленные перед ним задачи и проводя самостоятельные исследования, ученик открывает для себя новые знания, оттачивает навыки, закрепляет умения – реализует педагогические цели учителя. Задачи должны быть сформулированы так, чтобы подтолкнуть ребенка к самостоятельному (под контролем учителя) приобретению, знаний, их оценки, за которыми будет следовать обобщающий вывод, касающийся данного объекта культурного наследия. Таким образом, в этот момент работают два принципа: наглядности и соотнесения теории с практикой. Осязательный эффект, достижимый при занятиях на местности, – это выработка навыка получения информации из ближайшего предметного окружения.

После занятия, вернувшись в школу, следует основательно проанализировать состоявшееся мероприятие, провести обзор собранного материала, возможно, посвятив этому

урок. Подведение итогов должно сопровождаться дискуссией по выявленным проблемам, размышлениями о ходе самого занятия и выводами, сделанными учениками. Необходимо оценить степень активности и вовлеченности учащихся в процесс работы на местности, а также качество и количество появившихся в результате заметок и очерков, правильность заполнения учебной карты. Совместное с учителем подведение итогов корректирует самостоятельное оценивание своих результатов учениками. Учитель также должен оценить прошедшее занятия для совершенствования собственного мастерства.

Активизация учеников во время занятий на местности

С активностью учащихся напрямую связано развитие их познавательных способностей. Активная познавательная деятельность – наблюдения, эксперименты, в ходе которых ученики приобретают и применяют различные интеллектуальные и мануальные умения; последующие умозаключения приводят их к собственным обобщающим выводам. Активность в работе способствует углублению и закреплению знаний, полученных на занятиях в школе. Кроме того, во время занятий на местности учащийся развивает навыки логического мышления, сопоставляя различные наблюдаемые факты и процессы, распознавая их в окружающей среде.

Ученики могут выполнять упражнения индивидуально или в группе. В любом случае работа должна быть организована так, чтобы у каждого ученика было четко сформулированное задание для выполнения. Таким образом, школьники учатся самостоятельности, личной ответственности за коллективный труд, выстраиванию отношений в коллективе, проявлению понимания и терпимости по отношению к другим.

В данной статье не ставится задача рассмотреть и дать характеристику существующих методов активизации работы учащихся. За развернутыми описаниями по этому вопросу можно обратиться к соответствующей литературе (см., например, [10]).

Контроль и оценка достижений учеников

До начала занятий на местности ученики должны быть проинформированы о правилах участия в них. Задача учителя заключается в четком описании цели экспедиции и объектов (явлений), на которые следует обратить внимание в процессе занятия. Четкое понимание целей даст учащимся уверенность в справедливой оценке их работы учителем в случае, если они будут прикладывать достаточно усилий для ее выполнения.

Как и что оценивать? Во время местных занятий, а также после их проведения пользуются методами оценки из обычной повседневной школьной практики. Предметом оценки может быть фактический материал, собранный в ходе занятия и представленный в виде очерков, фотографий, заметок, выполненных в процессе исследований и наблюдений, заполнения карт работ, письменного отчета о ходе занятий, а также активность, увлеченность школьников и качество выполненных ими упражнений. В основе оценивания –

работа, выполненная самостоятельно и в группах. Важным критерием оценки учащегося является заполненная им **карта работы ученика**³.

Инструкция по заполнению такой карты должна содержать:

- ясные требования, предъявляемые к выполнению заданий (в устной или письменной форме);
- информацию о предполагаемом времени выполнения заданий;
- критерии оценки.

Время и критерии оценки должны соответствовать возможностям класса.

Задачи в карте должны нацеливать учащихся на выполнение заданий на местности, активизировать и мобилизовать их стремление старательно выполнять индивидуальную и коллективную работу. Карта работ должна быть составлена так, чтобы ученик оказывался в роли первооткрывателя и исследователя, чтобы у него оставалось поле для проявления инициативы. В приложении к настоящей статье приводится пример **Карты работ учащегося** на тему «**Искусство и архитектура Варварки**», предназначенной для работы на «Краеведческой дидактической тропе в окрестностях г. Торунь». (Карта разработана при участии автора статьи.)

Заключение

Человек XXI века всё больше интересуется экологией и охраной окружающей среды. Он ощущает необходимость отдыха в контакте с природой, в отдалении от шума городов. Именно таким ощущением руководствуются создатели и организаторы краеведческих дидактических троп. Они стремятся соединить отдых с просвещением и находят свое место в школьном и общественном образовании.

В школьных условиях дидактические тропинки дают возможность ученикам познавать интересные исторические, естественноведческие и культурные объекты, находящиеся рядом с ним.

Воспитательные занятия, проводимые на местности, способствуют познанию пейзажа, природы и культуры области. Такие занятия эмоционально связывают ученика с местом жительства и развивают в нем чувство ответственности за самое близкое окружение, а также развивают интересы и увлечения, выходящие за пределы книжного знания. Описанный целостный подход к построению содержания обучения будет способствовать воспитанию таких молодых людей, которые в будущем проявят заботу о своей малой родине и будут популяризировать ее достоинства в широких кругах общества.

³ Карта работы ученика – это набор упражнений к занятию, например, на лоне природы. Там находятся упражнения и задания-поручения. Карта может содержать рисунки и фотографии предметов, которые ученик должен узнать или отыскать на местности; фрагменты текстов первоисточников для анализа; вопросы по этим фрагментам, а также кроссворды, викторины, схемы и классификации, перечни важных терминов и др. Карта работы ученика предназначена для записывания им новых сведений, полученных во время урока, и одновременно является формой проверки умений учеников, приобретенных во время занятия.

Приложение

Карта работ учащегося для проведения занятия на местности на тему «Искусство и архитектура Варварки»

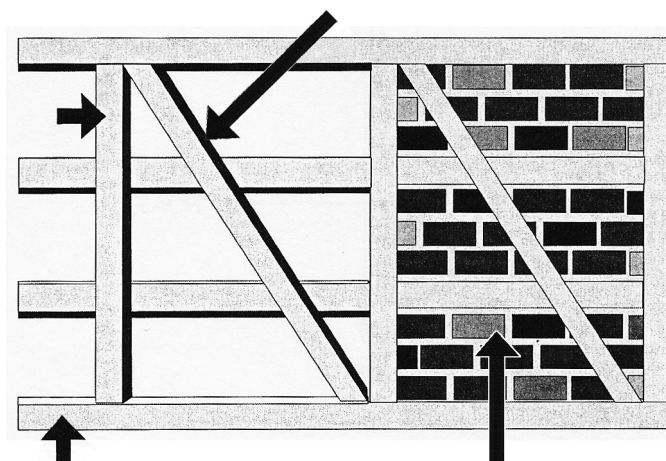
Искусство и архитектура Варварки	Имя и фамилия
	Школа, класс
	Дата

1. Кладбище возле часовни св. Варвары имеет ограждение, выполненное из железных прутьев. Перерисуй узор этого ограждения.



2. *Прусская стена*. Что это такое? Проверь по учебнику.

3. Подпиши на рисунке соответствующие элементы конструкции *прусской стены*:



4. В часовне св. Варвары отыщи черты прусской стены и обозначь их на фотографии:



5. В часовне в Варварке находится алтарь. Определи, в каком стиле он был выполнен:

6. Элемент алтаря – скульптура св. Варвары с сохранившейся оригинальной полихромией. Выясни значение термина *полихромия* по словарю **иностранных слов**:

7. На стене в часовне висит картина. Что на ней изображено? В каком художественном стиле она написана?

8. Впиши в таблицу, по каким признакам ты узнал эти стили:

Алтарь в стиле _____	Картина в стиле _____

После выполнения ты сумеешь:

- Узнавать черты готической скульптуры.
- Называть элементы прусской стены.
- Различать стили (барокко/рококо) в искусстве и называть их характерные признаки.
- Пользоваться словарем польского языка и словарем иностранных слов.

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ МАТЕРИАЛ ДЛЯ УЧИТЕЛЯ

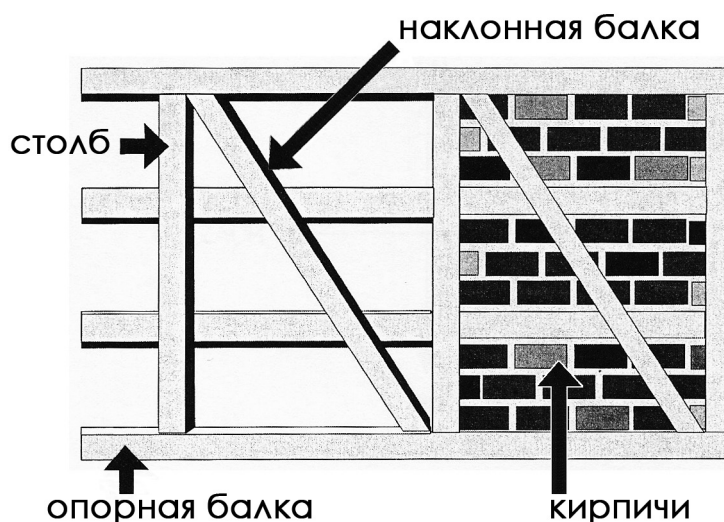
Материал второй части учебной тетради предназначен для учителя. Это ключи к ответам и вспомогательный материал по выполнению упражнений на конкретной остановке.

Задание 1. Практическое задание.

Задание 2.

- перегородка деревянной конструкции, заполненная кирпичной стеной; столбово-рамочная конструкция; так называемая *прусская стена*;
- эта строительная конструкция была принесена на польские земли из Пруссии немецкими поселенцами, а после раздела Польши была распространена прусскими захватчиками;
- основные черты: скрещающаяся рамочная конструкция; состоит из столбов, уставленных на камнях или другой твердой основе и лежащих на них балках; образована жёсткими балками; пространство стены заполнено кирпичом; стены дома, построенного по принципу этой конструкции, оказываются поделенными столбами и балками на прямоугольники.

Задание 3.



Задание 4. Смотрите рисунок-ответ из задания 3.

Задание 5. Рококо.

Задание 6.

Полихромия (от греч. *полихромос*) – многоцветный; многоцветное украшение скульптур; многоцветные картины украшающие стены постройки, свода;

Задание 7.

Картина представляет сцену распятия Христа; стиль – барокко.

Задание 8.

- алтарь: **рококо** (от франц. *рококо*) – лёгкость и декоративность форм; свободная композиция; асимметрия и плавность линии; экзотические мотивы (напр. китайские); пастельные цвета.
- картина: **барокко** (от итал. *бароццо*) – преувеличенный, странный; в живописи – цветистость и динамичность, цвета отвечали друг другу; освещение и контрасты; глубина теней; экспрессия форм; не закрытая композиция; множество декоративных подробностей; «рыхлость, пушистость» представляемого вида;

Ожидаемые достижения и компетенции учеников:

- отыскивание информации в разных объектах культуры – произведениях искусства;
- оформление мыслей в виде описаний, заметок и таблиц;
- знакомство с категориями и терминами гуманитарных предметов;
- знакомство с чертами архитектуры, скульптуры и картины и соотнесение их с наблюдаемыми объектами;
- формирование понимания связей между региональной, польской и европейской культурой.

Значение культурного наследия местности для регионального образования:

- контакт с местной и региональной средой способствует пониманию и принятию различных особенностей, связанных с историческим происхождением разных людей;
- расширение контактов с людьми и учреждениями, занимающимися охраной и приумножением культурного наследия в данной местности;
- знакомство с памятниками архитектуры данной местности;
- выявление достоинств данной местности и их связей с другими областями Польши.

Список литературы:

1. Przyrodnicza ścieżka dydaktyczna okolic Torunia: Bielany – Barbarka – Przysiek – Bydgoskie Przedmieście = Естественная (Природная) дидактическая тропа в окрестностях г. Торунь: Беяны - Варварка - Пписек - Быдгоское Предместье / K. Becmer, S. Burak, T. Chrzanowski, T. Maresz, W. Puchacz, T. Załuski. – Przysiek, 1996.
2. Majorek, C. Teoria wielostronnego kształcenia a nauczanie-uczenie się historii = Теория многостороннего преподавания и обучения истории / C. Majorek // Dydaktyka historii = Дидактика истории / J. Maternicki, C. Majorek, A. Suchoński. – Warszawa, 1994.
3. Maresz, T. Edukacja historyczna we współczesnej szkole polskiej a kształtowanie tożsamości narodowej i regionalnej / T. Maresz = Историческое образование в современной польской школе а формирование национальной и региональ-

- ной тождественности / Т. Мареш // *Kreowanie tożsamości szkoły. T. 2. Konteksty historyczne, społeczno-kulturalne, edukacyjne* = Создание тождественности в школе. Т. 2. Исторические, социально-культурные, воспитательные контексты / red. K. Chałas, B. Komorowska. – Lublin, 2009. – С. 99–105.
4. *Maresz, T. Regionalizm na lekcjach historii – o tym, jak można uczyć historii regionu nie tylko w ławce szkolnej* / Т. Maresz = Регионализм на уроках истории – о том, как можно учить историю области не только в школьной скамье / Т. Мареш // *Demokracja i samorządność na Kujawach i Pomorzu w dobie nowożytnej* = Демократия и автономность на Куявах и Приморью в современных условиях / red. Z. Biegański, W. Jastrzębski, Prace Komisji Historii BTN. т. XVIII. – Bydgoszcz, 2004. – С. 313–317.
 5. *Мареш, Т. Локальная история в системе глобально ориентированного образования: польский опыт* / Т. Мареш // *Регіональна історія України : збірник наукових статей. Т. 5* / ред. В. Смолій, Я. Верменич, Інститут історії України НАН України. – Київ, 2011. – С. 135–148.
 6. *Мареш, Т. Местное и региональное образование на уроках истории – на примере города Торунь* // *Новая локальная история : сб. науч. ст.* / ред. Т. А. Булыгина, С. И. Маловичко, М. П. Мохначева. Вып. 5. – М., 2009. – С. 154–161.
 7. *Мареш, Т. «Микроистория» – возрождение региональной истории на польской почве* / Т. Мареш // *Регіональна історія України : збірник наукових статей. Вып. 2* / ред. В. Смолій, Я. Верменич. – Київ, 2008. – С. 67–78.
 8. *Мареш, Т. Региональная и местная история: опыт развития в Польше* / Т. Мареш // *Единство гуманитарного знания: новый синтез* / ред. Д. А. Добровольский, Н. Н. Иванова, Р. Б. Казаков, В. А. Муравьев [и др.]. – М., 2007. – С. 217–221.
 9. *Maresz, T. Terenowa edukacja środowiskowa na trasie ścieżki przyrodniczej* / T. Maresz, B. Tarnowska // *Blok humanistyczny (шесть тетрадей)* = Местное средовое образование на трассе естествоведческой тропинки // *Гуманистический корпус (шесть тетрадей)*. – Przysiek, 2001.
 10. *Maternicki, J. Metody, techniki i strategie dydaktyczne w nauczaniu historii, [w:] Dydaktyka historii* = Методы, техники и дидактические стратегии в обучении истории // *Дидактика истории* / J. Maternicki, C. Majorek, A. Suchoński. – Warszawa, 1994. – С. 224–327.
 11. *Mazurek, E. Jak przeprowadzać lekcje w terenie? Pigułka informacyjna z przykładami dla nauczycieli, którym bliska jest edukacja ekologiczna* = Как проводить уроки в местности? Информационное руководство с примерами для учителей, которым близко экологическое образование / E. Mazurek, W. Silezin. – Kraków, 2008.
 12. *Pohoska, H. Dydaktyka historii* = Дидактика истории / H. Pohoska. Wyd. 2. = Warszawa, 1937.
 13. *Sopot-Zembok, B. Edukacja regionalna, „Edukacja i Dialog” 1998* = Региональное образование / B. Sopot-Zembok, N. Nocoń // *Образование и Диалог*. – 1998. – № 7. – С. 59–62.
 14. *Zielecki, A. Wprowadzenie do dydaktyki historii* = Введение в дидактику истории / A. Zielecki. – Kraków, 2007.

Spisok literatury:

1. Przyrodnicza ścieżka dydaktyczna okolic Torunia: Bielany – Barbarka – Przysiek – Bydgoskie Przedmieście = Estestvovedcheskaia (Prirodnaia) didakticheskaia tropa v okrestnostiakh g. Torun': Beliany - Varvarka - Pshisek - Bydgoskoe Predmest'e / K. Becmer, S. Burak, T. Chrzanowski, T. Maresz, W. Puchacz, T. Załuski. – Przysiek, 1996.
2. Majorek, C. Teoria wielostronnego kształcenia a nauczanie-uczenie się historii = Teoriia mnogostoronnego prepodavaniia i obuchenii istorii / C. Majorek // Dydaktyka historii = Didaktika istorii / J. Maternicki, C. Majorek, A. Suchoński. – Warszawa, 1994.
3. Maresz, T. Edukacja historyczna we współczesnej szkole polskiej a kształtowanie tożsamości narodowej i regionalnej / T. Maresz = Istoricheskoe obrazovanie v sovremennoi pol'skoj shkole a formirovanie natsional'noi i regional'noi tozhdestvennosti / T. Maresh // Kreowanie tożsamości szkoły. T. 2. Konteksty historyczne, społeczno-kulturalne, edukacyjne = Sozdanie tozhdestvennosti v shkole. T. 2. Istoricheskoe, sotsial'no-kul'turnye, vospitatel'nye konteksty / red. K. Chałas, B. Komorowska. – Lublin, 2009. – S. 99–105.
4. Maresz, T. Regionalizm na lekcjach historii – o tym, jak można uczyć historii regionu nie tylko w ławce szkolnej / T. Maresz = Regionalizm na uroках istorii – o tom, kak mozhno učit' istoriiu oblasti ne tol'ko v shkol'noi skam'e / T. Maresh // Demokracja i samorządność na Kujawach i Pomorzu w dobie nowożytniej = Demokratii i avtonomnost' na Kuiavakh i Primor'iu v sovremennykh usloviakh / red. Z. Biegański, W. Jastrzębski, Prace Komisji Historii BTN. t. XVIII. – Bydgoszcz, 2004. – S. 313–317.
5. Maresh, T. Lokal'naia istoriia v sisteme global'no orientirovannogo obrazovaniia: pol'skii opyt / T. Maresh // Regional'na istoriia Ukraïni : zbirnik naukovikh stateï. T. 5 / red. V. Smoliï, Ia. Vermenich, Institut istorii Ukraïni NAN Ukraïni. – Kiïv, 2011. – S. 135–148.
6. Maresh, T. Mestnoe i regional'noe obrazovanie na uroках istorii – na primere goroda Torun' // Novaia lokal'naia istoriia : sb. nauch. st. / red. T. A. Bulygina, S. I. Malovichko, M. P. Mokhnacheva. Vyp. 5. – M., 2009. – S. 154–161.
7. Maresh, T. "Mikroistoriia" – vozrozhdenie regional'noi istorii na pol'skoï pochve / T. Maresh // Regional'na istoriia Ukraïni : zbirnik naukovikh stateï. Vyp. 2 / red. V. Smoliï, Ia. Vermenich. – Kiïv, 2008. – S. 67–78.
8. Maresh, T. Regional'naia i mestnaia istoriia: opyt razvitiia v Pol'she / T. Maresh // Edinstvo gumanitarnogo znaniia: novyiï sintez / red. D. A. Dobrovol'skiï, N. N. Ivanova, R. B. Kazakov, V. A. Murav'ev [i dr.]. – M., 2007. – S. 217–221.
9. Maresz, T. Terenowa edukacja środowiskowa na trasie ścieżki przyrodniczej / T. Maresz, B. Tarnowska // Blok humanistyczny (shest' tetradeï) = Mestnoe sredovoe obrazovanie na trasie estestvovedcheskoï tropinki // Gumanisticheskiï korpus (shest' tetradeï). – Przysiek, 2001.
10. Maternicki, J. Metody, techniki i strategie dydaktyczne w nauczaniu historii, [w:] Dydaktyka historii = Metody, tekhniki i didakticheskie strategii v obuchenii istorii //

- Didaktika istorii / J. Maternicki, C. Majorek, A. Suchoński. – Warszawa, 1994. – S. 224–327.
11. *Mazurek, E.* Jak przeprowadzać lekcje w terenie? Pigułka informacyjna z przykładami dla nauczycieli, którym bliska jest edukacja ekologiczna = Kak provodit' uroki v mestnosti? Informatsionnoe rukovodstvo s primerami dla uchitelei, kotorym blizko ekologicheskoe obrazovanie / E. Mazurek, W. Silezin. – Kraków, 2008.
 12. *Pohoska, H.* Dydaktyka historii = Didaktika istorii / H. Pohoska. Wyd. 2. = Warszawa, 1937.
 13. *Sopot-Zembok, B.* Edukacja regionalna, „Edukacja i Dialog” 1998 = Regional'noe obrazovanie / B. Sopot-Zembok, N. Nocoń // Obrazovanie i Dialog. – 1998. – № 7. – S. 59–62.
 14. *Zielecki, A.* Wprowadzenie do dydaktyki historii = Vvedenie v didaktiku istorii / A. Zielecki. – Kraków, 2007.

Интернет-журнал
«Проблемы современного образования»
2014, № 2